

**Parecer A de "Modelo de mapeamento semântico entre as terminologias de saúde CID-10 e SNOMED-CT"**  
<https://doi.org/10.1590/1808-5245.30.134988.A>

**Artigo avaliado:**

GUALDANI, Fabrício Amadeu; BOTEGA, Leonardo Castro; MIRANDA, Nelson Júlio de Oliveira; FERREIRA, Allan; PERES, Reinaldo Porte. Modelo de mapeamento semântico entre as terminologias de saúde CID-10 e SNOMED-CT. **Em Questão**, Porto Alegre, v. 30, e-134988, 2024. DOI: <https://doi.org/10.1590/1808-5245.30.134988>

Completo em: 2023-10-22 06:45 PM  
Recomendação: Correções obrigatórias

1. Adequação ao perfil editorial da Revista Em Questão:\*

*Bom*

2. Relevância do tema:\*

*Excelente*

3. Originalidade na abordagem do tema:\*

*Excelente*

4. Contribuição para a área da Ciência da Informação:\*

*Excelente*

5. Considerações a respeito da relevância, originalidade e contribuição para a área do conhecimento:

*A relevância, originalidade e contribuições para a área de conhecimento se dão pelo fato de encontrarmos poucas publicações que abordem, discutam e proponham um modelo objetivo de mapeamento semântico de termos. O artigo apresenta de forma pragmática o mapeamento realizado entre duas linguagens utilizadas na área de saúde, apresentando as semelhanças e diferenças entre elas*

*assim como o mapeamento das camadas sintáticas e semânticas dessas linguagens.*

6. Qualidade e pertinência do referencial teórico:\*

*Bom*

7. Considerações a respeito da qualidade e pertinência do referencial teórico:

*O referencial teórico é adequado a temática do assunto e utiliza literatura atual. É bastante focado na literatura da área da saúde em si, mas não utiliza referencial teórico da área de terminologia nem da organização do conhecimento, que poderiam ter sido utilizadas considerando que o texto fala sobre terminologia e mapeamento semântico.*

8. Pertinência e adequação dos procedimentos metodológicos:\*

*Bom*

9. Clareza na apresentação e detalhamento dos procedimentos metodológicos:\*

*Bom*

10. Considerações a respeito dos procedimentos metodológicos:

*Os procedimentos metodológicos são adequados.*

*No entanto é importante trabalhar melhor as informações apresentadas na figura 1 do artigo que visa apresentar os Procedimentos executados para o desenvolvimento da pesquisa. A Figura 1 encerra a sessão 1 do texto, sem que haja uma maior discussão/explicação sobre a mesma.*

*A imagem acaba atrapalhando a compreensão sobre o artigo, tendo em vista que o objetivo do mesmo é realizar "um modelo para o mapeamento semântico entre estas terminologias de saúde." E a imagem apresenta como uma de suas etapas a construção de uma ontologia. O que só vai ficar claro lá no final do artigo nas conclusões, que essa ontologia está sendo desenvolvida, mas não é abordada neste artigo. Então seria necessário esclarecer que este artigo está apresentando apenas uma parte de uma pesquisa maior.*

*Outra questão sobre a imagem que chama atenção, é que a construção da ontologia está colocada como uma etapa anterior ao mapeamento semântico, e isso não faz sentido. O mapeamento deve ocorrer antes da construção da ontologia, tanto é que o artigo está apresentando o mapeamento e destaca que a ontologia está sendo desenvolvida.*

*É importante corrigir e adequar a imagem de acordo com a ordem correta das etapas da pesquisa e explicar melhor essas questões.*

*Sugiro a revisão inclusive da forma de apresentação da imagem em si, visto que seria importante explicar a sequencia das etapas. Ou usar uma imagem em que a sequencialidade fique mais clara. Em função do padrão e simetria das setas na imagem fica dúvida se a sequencia a ser seguida é da esquerda para a direita diretamente. Ou se de cima para baixo de cada coluna. Infere-se que seja da esquerda para direita.*

**11. Consistência e discussão dos resultados e coerência das conclusões:\***

*Bom*

**12. Considerações a respeito dos resultados e das conclusões:**

*Os resultados e as conclusões são coerentes com o propósito do artigo.*

**13. Qualidade da argumentação (clareza, concisão, objetividade), correção textual e estrutura do texto:\***

*Ruim*

**14. Considerações a respeito da linguagem e redação do texto:\***

*Embora a temática seja relevante é necessário realizar algumas correções na estrutura do texto como:*

*Observar a necessidade de mencionar o termo completo junto de uma sigla ou acrônimo que se utiliza pela primeira vez. Na figura 1 são usadas siglas que só vamos descobrir seus significados algumas páginas depois.*

*É recorrente no texto o uso de frases muito longas. Chama atenção especialmente uma frase na página 21 que tem exatas 16 linhas, é um parágrafo inteiro constituído por uma única frase!*

*Logo é importante que o texto passe por uma revisão de português para correção e adequação da estrutura dessas frases longas, visto que isto prejudica a compreensão do texto.*

15. Qual a sua recomendação sobre o aceite do artigo?\*

*Aceite, com correções (especificar no quadro a seguir).*

16. Especificar as alterações sugeridas e/ou justificar a não aceitação.\*

*Considerando a relevância da temática, o texto pode ser aceito desde que atente para a realização das correções indicadas, tais como:*

*Revisão de português para corrigir frases muito longas que prejudicam o entendimento do texto, e o uso adequado de termos completos junto de acrônimos e siglas quando citados pela primeira vez.*

*Correção da figura 1, com acréscimo de texto que explique as etapas da pesquisa e a correção da figura em si, conforme mencionado no item sobre a metodologia.*

**Recomendação: CORREÇÕES OBRIGATÓRIAS**

